



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR
RAPHAEL FENECH ADAMI**

Seduta tat-28 ta' Settembru, 2007

Talba Numru. 314/2006

**Bromford Iron & Steel Co (Med) Ltd
(C 933)**

Vs

**Mario Caruana
(ID 887854 M)**

It-Tribunal,

Ra l-Avviz fl-ismijiet premessi prezentat fl-10 ta` April, 2006 fejn intalab li l-konvenut ghandu jigi kkundannat ihallasha s-somma ta` elf u erba` mitt lira (Lm1,400) rapprezentanti bilanc ta` prezz fuq vettura Audi 80 debitament konsenjata lill-konvenut ghal prezz ta` erba` t'elef lira maltin (Lm1,400) skond ftehim bejn il-partijiet minn liema ammont jonqos il-bilanc hawn mitlub li ilu dovut mill-11 ta` Settembru, 2000.

Bl-ispejjez inkluzi dawk ta` l-ittra ufficcjali ai termini ta` l-artikolu 166A Kap. 12 datata 12 ta` Dicembru, 2005 u bl-

Kopja Informali ta' Sentenza

interessi mill-11 ta' Settembru, 2000 kontra l-konvenut minn issa ngunt ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenut datata 1 ta' Gunju, 2006 fejn isostni li ma ghandu jaghti xejn anzi li ghandu jithallas hu mis-socjeta` attrici u fi kwalunkwe kaz ebda interessi m`huma dovuta peress li hekk kien il-ftehim. B'riserva ta` eccezzjonijiet ulterjuri. L-istess konvenut ressaq kontro-talba fejn talab li s-socjeta` attrici ghandha tigi kkundannata thallsu s-somma ta` elf u hames mitt lira (Lm1,500) ghal terminazzjoni ta` l-impjeg tieghu skond ma kif obligat ruhha li taghmel a tenur ta` ittra datata 12 ta' Settembru, 2000, iffirmata mic-chairman Derek Jones.

Bl-ispejjez inkluzi dawk ta` l-ittra ufficcjali datata 30 ta' Marzu, 2005 u bl-imghaxijiet dekorribbli mit-12 ta' Settembru, 2000 kontra l-istess socjeta` attrici ngunta in subizzjoni.

Ra r-risposta tas-socjeta` attrici ghal kontro-talba tal-konvenut fejn irrespinga l-istess in vista tal-fatt li fl-ewwel lok (1) din kienet preskritta ai termini ta` l-artikolu 2148 (d) Kap. 16 tal-Ligijiet ta` Malta – aktar `il quddiem is-socjeta` attrici ikkorregiet dan l-artikolu ghal 2147 (c) tal-istess kap, (2) Ebda tpacija ma tista` tigi pretiza ai termini ta` l-artikolu 1197, Kap. 16 peress illi l-allegazzjoni tal-konvenut mhux dirett lejn ammont cert, likwidu u dovut (3) u inoltre li kwalsiasi ammont talvolta dovut favur il-konvenut kellu jithallas prevja li javverraw ruhhom certa kundizzjonijiet.

Ra l-provi prodotti nkluz id-dokumenti ezebiti.

Ezamina n-noti prezentati miz-zewg partijiet.

Ikkunsidra.

Illi dwar il-kontro-talba mressqa mill-konvenut ghandu jinghad illi ghalkemm huwa minnu li huwa kien intitolat li jithallas tal-vakanzi mhux mehuda u ta` xahar paga bhala notice, huwa minnu wkoll li meta socjeta` attrici donnha naqset li thallsu, huwa baqa` ma ha ebda passi legali kontra taghha sakemm gie affaccjat bl-odjerna talba tas-

socjeta` attrici kontra tieghu, aktar minn hames snin wara. L-unika proceduri li ha kienu daww ghal tkeccija ngusta quddiem it-Tribunal Industrijali, liema proceduri m`ghandhom x`jaqsmu xejn ma` talba ghal hlas ta` paga, ta` bonuses, ta` leave, ta` notice money jew ta` hlasijiet ohra simili. Tali talba kellha ssir jew quddiem il-Qrati ordinarji jew tramite d-Dipartiment tax-xoghol u tal-pulizija ezeuttiva ta` Malta. Illi dwar l-artikolu tal-ligi ta` preskrizzjoni applikabbli ghal kaz odjern, it-Tribunal huwa tal-fehma li dan ghandu jkun l-artikolu 2147 (c) li jtkellem dwar perjodu preskrittiv ta` sena.

Dwar l-Audi mibjugha lill-konvenut din kienet tappartjeni lill-istess socjeta` attrici u l-konvenut kien accetta li jixtriha minghandhom ghal prezz mitlub ta` Lm4,000. James Camilleri li xehed ghas-socjeta` attrici qal li l-kumpannija kienet accettat li thalli lill-konvenut ihallasha permezz ta` pagamenti u dana peress li huwa kien impjegat maghha. Hekk gara il-vettura nbieghet lill-konvenut u huwa beda jhallasha ftit ftit permezz ta` pagamenti skond il-kumditat` tieghu. Il-konvenut stess kien izomm rendikont tal-flus li kien qed ihallas, print out ta` liema rendikont jidher tramite d-dokument ezebit u mmarkat Dok. JC1 a fol. 27 tal-process. Skond dan ix-xhud il-kaligrafija fuq dan id-dokument li jindika bilanc ta` Lm1,400 mill-11 ta` Settembru 2000 kienet ta` l-istess konvenut fejn anke hemm il-firma tieghu wkoll. Anzi dan ix-xhud isostni li dan id-dokument gie mghoddi lilu mill-istess konvenut qabel ma gie tterminat l-impjieg tieghu.

Fix-xhieda tieghu Mario Caruana jispjega tramite prospett immarkat Dok. MC1 f`hiex tikkonsisti l-kontro-talba tieghu. Dwar il-vettura Audi huwa jikkonferma li kien xtraha minghand is-socjeta` attrici u li kellu jhallasha "over a number of years" – kemm ma jafx pero` certament "interest free". In kontro-ezami jikkonferma li fadallu jhallashom is-somma ta` Lm1,400 u li dan l-ammont ma jinkludix interessi. James Camilleri in kontro-ezami ma setax jikkonferma o meno l-korrettezza tal-prospett ezebit mill-konvenut peress illi kien l-istess konvenut li kien izomm dawn ir-records tas-socjeta` attrici u meta tkecca la

ritorna s-CDs, oltre li sabu l-informazzjoni fuq il-hard disc kollha mhassra.

Illi ghalhekk mill-provi prodotti ghandu jirrizulta anke fuq ammissjoni ta` l-istess konvenut li s-socjeta` attrici hija gustifikata fl-azzjoni taghha filwaqt li l-kontro-talba tal-konvenut tinsab preskritta ai termini ta` l-artikolu 2147 (c), Kap. 16 tal-Ligijiet ta` Malta. Illi dwar l-interessi mitluba mis-socjeta` attrici dawn ghandhom jibdew ighaddu minn notifika ta` l-ittra ufficcjali datata 12 ta` Dicembru, 2005 prezentata ai termini ta` l-artikolu 166A tal-Kap. 12 u finnuqqas ta` notifika mid-data tal-prezentata ta` l-odjern avviz.

Ghaldaqstant in vista tal-konsiderazzjonijiet hawn fuq maghmula, t-Tribunal qieghed jaqta` u jiddeciedi dan il-kaz billi jirrespingi l-eccezzjonijiet u l-kontro-talba sollevati mill-konvenut kwindi jilqa` l-ewwel eccezzjoni tas-socjeta` attrici kif korretta dwar il-preskrizzjoni tat-talba tal-konvenut u kif ukoll jilqa` t-talbiet attrici, u konsegwentement ghalhekk jikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lis-socjeta` attrici s-somma mitluba ta` elf u erba` mitt lira (Lm1,400), bl-imghax legali dekorribbli kif spjegat hawn fuq filwaqt li l-ispejjez ta` l-odjerna procedura ghandha fuq bazi ta` ekwita tibqa` bla taxxa bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----